

Hírlap

Onor. Biblioteca Universității din Cluj
Sibiu

Főszerkesztő: Dr. OLOSZ LAJOS
Felelős szerkesztő: MARTZY MIHÁLY
Laptulajdonos a CORVIN Lapkiadó
Részvénytársaság

Ziarul Comunității Maghiare din România
A Romániai Magyar Népközösség lapja

A Timis-Torontali törvényszék bejegyzés; száma 83.
(Dos. No. 934/1938)

Alapította:
Dr. VUCHETICH ENDRE és Dr. VÁRNAY-ELEMÉR

A német csapatok több oldalról benyomultak Charkovba

Harc nélkül ment végbe Vjaszma város tervszerű kiürítése

A német légi erők nagyarányú támadást hajtottak végre London és más angliai városok ellen

A német vezéri főhadiszállás legújabb jelentése szerint a Dnyeper és Donec között a téli csata sikeres befejezése után, amelyel egyszersmind füstbe mentek a bolsevistáknak Ukrajna visszaszerzésére irányuló reményei, a német csapatok támadásaikat tovább folytatják Charkov irányában.

A hadsereg és a fegyveres SS-alkulatok páncélos és gránátos kötelékei áttörték a város előtt mélyen kiépített ellenséges védelmi állásokat és több oldalról benyomultak a városba.

Heves utcai harcok folynak. A várostól északra és északnyugatra hadoszínterünk a bolsevistákat kelet felé visszavetették. Üldöző harcokban a visszazömlő ellenséges hadoszlopokat felmorzsolták.

A légi erők nagy kötelékei a magyar és szlovák légi erőkkel együtt fáradhatatlanul avatkoztak be a földi harcokba.

Az oreli szakaszon gyengültek az ellenség támadásai

Az Orel-arcvonal szakaszon a bolsevisták támadásai a legutóbbi hetekben elszűntek súlyos veszteségeik következtében észrevehetően gyengültek. A bolsevisták elszigetelt, gyengébb támadásait visszavertük. Azonnali ellentámadásba lendült saját kötelékeink tegnap ismét megsemmisítették két szovjet ezredet.

Az arcvonal megrövidítésére irányuló mozdulataink végrehajtása során Vjaszma városát az elmúlt éjszaka harc nélkül kiürítettük. Előzőleg valamennyi harci szempontból fontos berendezést szétromboltunk, a hadianyagot és az ellátási készleteket pedig már hetek előtt elszállítottuk.

A keleti arcvonal többi szakaszain a tarlós olvadás mellett csak helyi jelentőségű harcokra került a sor.

Tuniziában a német-olasz állások ellen irányuló ellenséges páncélos előnyomulást visszavetítettük.

A légi erők a Bone kikötője előtti tengerrezen megtámadott egy ellenséges hajókaravánt, három kereskedelmi hajót és egy rombolót légi torpedóval súlyosan megrongált.

Angol repülőgépek a március 12-re virradó éjszaka délnyugati német területet támadták meg és elsősorban Stuttgart városát bombázták robbanó és gyújtó bombákkal. A lakosságnak veszteségei voltak. Lakóegységekben középületekben és sok kórházban nagyobb károk támadtak. Vadászpilóták és a légvédelmi tüzérség tizenegy támadó repülőgépet lőtt.

Gyors német harci repülőgépek tegnap nappal meglepetésszerű mély támadást intéztek a dél-angliai Hastings városa ellen. Repülőink a támadás után nagy

rombolásokat figyeltek meg.

Nehéz német harcirepülőgépkötetek az elmúlt éjszaka nagyarányú támadást intéztek az angliai keleti partvidéken, New Castle városa és kikötője ellen.

Gyors harci repülőgépek egyik köteléke a korai reggeli órákban megtámadta Londont és fedélzeti fegyverei tüzével elárastotta a város területét.

Sok romboló és gyújtó bomba ledobása után repülőink veszteség nélkül tértek vissza támadó utjukról.

Berlin, (DNB). Vjaszma tervszerű kiürítése az ellenség zavarától mentesen ment végbe.

A város fölött több száz repülőgép jelent meg

s bombákkal, a kulturális és egészségügyi fontosságú épületek kivételével, a város berendezéseit elpusztították.

Az olasz hadijelentés

Róma, (Rador). Az olasz főhadiszállás 1021. számú jelentése közli, hogy Tuniziában az ellenséges páncélos erők nyomását a tüzérségi tűz és a légi erők beavatkozása visszaverte. Négy ellenséges repülőgépet az olasz és német vadászpilóták, más négyet a hadsereg tüzérsége, ketőt pedig páncélkocsi lőtt le.

A Tunisz környéki helységek ellen intézett légi támadás során a lakosság halottakban és sebesültekben szenvedett veszteséget. Csütörtökön a késő délutáni órákban olasz bombavető re-

pilóták Bone kikötője felett jártak s az ott horgonyzó hajók közül háromat elaláltak.

A Földközi-tenger középső részén egy hajókaravánt kísérő német vadászpilóták ellenséges repülőgépekkel támadást vertek vissza. Két ellenséges gép a tengerbe zuhant.

Az elmúlt éjszaka az ellenséges légi erők Palermó városát és környékét támadta. A támadásnak három halottja és tíz sebesültje van. Jelentős épületek károkoztak.

Egy olasz gép nem tért vissza. Egy tengeralattjáró szintén nem tért vissza támaszpontjára.

Százezer tonna ellenséges lőszer pusztulása

Berlin. A német vezéri főhadiszállás részletesen beszámolt, mint megtörtént, a német buvárhajók legújabb teljesítményeiről és 36 ellenséges hajó elsüllyesztéséről. Ezzel a páratlan fegyvertényvel kapcsolatosan a német buvárhajó-fegyvernem parancsnoksága nyilatkozatot adott ki és rámutatott arra, hogy

a tengeralattjáró-rajok harcbevetése március hetedikén kezdődött.

Súlyos hóviharak közepette követők és semmisítették meg az Atlanti-óceán északi részében azt az ellenséges hajókaravánt, amely Anglia felé tartott. Ez a karaván 5 hajóból állott és még az első éjjel 3 hajót elsüllyesztettek. A buvárnaszádok ezután folytatták tevékenységüket, körülbelül 800 tengeri mérföld átlószerű körzetben vadásztak az ellenségre és további 24 óra leforgása alatt újabb 13 hajó elsüllyesztését jelentették.

Március 9-én jelentették először egy lőszerrel megrakott gőzös elsüllyesztését.

A buvárnaszádok kapitányainak jelentéseiből kitűnt, hogy a robbanás után mintegy száz méter magasságba feltört lángoszlopot 7 tengeri mérföldnyi távolságból is látni lehetett. A nyolc elsüllyesztett gőzössel

összesen százezer tonna lőszer semmisült meg, amely kétszázötven kocsihoz álló vasúti szerelvény töltött volna meg.

Viszonylagos nyugalom a finn arcvonalon

Helsinki, (Rador). A pénteki finn hadijelentés szerint az aunuusi földszoros középső szakaszán századnyi erővel támadó ellenséges erők visszavertek. Egy másik ellenséges csoport, amely egészen a finn vonalakig hatolt, husz halottat hagyott hátra. A többi arcvonal szakaszon semmi különösebb esemény nem történt.

ÚJABB AMERIKAI LÉGIHADTESTET KAPOTT A CSUNGKINGINAI HADSÉREG

Amszterdam, (DNB). A brit hírügynökség washingtoni értesülése szerint Stimson amerikai hadügyminiszter közölte, hogy a csungkingi kormány ellenőrzése alatt álló kínai területeken még egy amerikai légi hadtest működik, amelynek parancsnoka Channault tábornok. Közölte még a hadügyminiszter, hogy a burmai és indiai amerikai légi erők főparancsnoka továbbra is Stillwell tábornok marad.

A szláv zűrzavar

(—a) Valamikor, 1848 májusában, a szabadság jelszava alatt gyülekeztek össze a szláv népek képviselői Prágában, hogy érdekeiknek megfelelő döntéseket hozzanak. Az akkori nagy felbuzdulásban sem tudtak megegyezni. Az érdekek ugyanis nemcsak szétágazók, hanem egymással szemben állók voltak.

A eszek voltak akkoriban a legnagyobb étvágyak, de hevítek hamarosan lecsillapította a német birodalom igénye, amely az u. n. frankfurti parlamentben határozott kifejezésre jutott oly értelemben, hogy magának követelte a cseh területeket a német egység nevében, mert a cseh területet beékeltségük és jó részben német lakosságuk miatt — e felfogás szerint — a német birodalom kiegészítő részei. Így a pánszláv-országok egy-kettőre szétfoszottak, és a politikai realizmus képviselői megelégedtek egyelőre az ausztró-szláviszmussal. Ez az irányzat az ausztriai német hegemónia ellen fordulva, szláv Ausztriát szeretett volna kialakítani.

A lengyelek, három nagyhatalom közt felosztva, mindég a német és orosz törekvések áldozataiként, sosem hagyták abba álmódzásukat egy nagy, hatalmas, független Lengyelországról, anélkül azonban, hogy más történelmi országok jogait veszélyeztetették volna. Meg-megújuló szabadságharcuk keserű emlékei mély szakadékok ástak az orosz pánszláv mozgalom útjába. Amikor Pilsudski Lengyelországa megalakult, akkor is a szlávok ellen kellett a lengyeleknek harcolniuk, előbb az ukránokkal, aztán Szovjet-oroszországgal.

Ma megint szláv-szövetség összeállításán fáradoznak az emigráns szláv kormányok vezetői — Londonban. A közel száz év előtt megmutatkozott szláv zűrzavar ismétlődik. A szláv szövetség viharos üléseket tart, mert az érdekek megint szétágazók és ellentétesek. A cseh mohóság vezet megint. A szövetséges nagyhatalom újból tapasztalja, hogy a szláv nacionalizmus zabolátlan; éppen olyan, aminőnek az első világháború után mutatkozott, a maga javára követelve nemcsak az etnográfiai, a népi és nyelvi határokat, hanem ugyanakkor a stratégiai és gazdasági szempontok érvényesítését.

Most a pánszlávizmus egykori védnöke, a mai Szovjet, fordul élesen a lengyel kívánások ellen. Nem hajlandó lemondani Pilsudski Lengyelországnak arról a majdnem feléről, amelyet az 1939. évi lengyel-haborús összeállítás juttatott birtokába a Németországgal történt megegyezés szerint. Az emigráns, Londonban tevékenykedő lengyel kormány aggódva gondol még a feltételezett angol-amerikai-orosz győzelem esetén is országa sorsára. A bolsevisták egyszerűen „jogos”-nak tartják a lengyel területeknek a birtoklását. A lengyel kormány fokozódó izgalommal veti a tárgyalások anyagába a maga veszedelmes lejtőre került ügyét. Ismerve a szovjet-orosz szándékokat, határtalan aggodásban tekint London és Washington arcúlatára. London area azonban semmit sem árul el. Az a London, amely biztosította Lengyelországot határai sérthetlenségéről és az utolsóig kihasználta a lengyel ellenállást a gyorsan diadalmaszkodó német fegyverek ellen, ma hallgat. Erkölesileg felelős a lengyel összeomlásért, ígéretei nélkül Lengyelország még békességben élhetne a Németországgal 1934-ben megkötött meg nem támadási szerződése alapján. Anglia, a kis népek függetlenségének nagy szavatolója, egyelőre hallgat, mert a lengyeleknél hatalmasabb és még valóságos harci erőt jelentő bolsevizmus nem meri még kioktatni a felől, hogy az európai szellemiség szerint van erkölcsi felelősség, amelynek érvényét kell szereznie az olyan nagyhatalomnak, amely erkölcsi mivoltára ad valamit.

Washington már inkább derít egy-egy mosolyt a lengyel kormányra, de a szláv zűrzavart máris kiaknázza és példálódzik a nem tisztán lengyel lakosságú területeknek valószínű elvételéről.

Dramai feszültségbe jutott a lengyel-bolseviki határ kérdése. Szlávok állanak szemben szlávokkal és a velük szövetséges nagyhatalmak egyelőre semmit sem tehetnek egyetértésük felbontása nélkül a helyzet megoldására. Azt hisszük, hogy a németek és a velük szövetséges népek harci ereje és sükere fogja az újabbkori szláv zűrzavart elrendezni.

A világtörténelemben az új fegyverek döntenek

TUDÓSOK ÉS FELTALÁLÓK A HARCTEREKEN KÜZDÖK LEGJOBB SZÜVTETSEGESEI. — EGY ÉS MÁS A FEGYVERGYÁRTÁS UTOLSÓ SZÁZ ESZTENDEJÉNEK TÖRTÉNELMÉBŐL

A fegyverek fejlődéstörténetének két egymástól lényegesen különböző korszakát kétségtelenül az előöltős puskák feltalálójá határozza el. A kézi íjjól az előöltős puskáig bizony nagyon hosszú volt az út, különösen ha tekintetbe vesszük azt a fejlődési iramot, ami az előöltős puskák feltalálásától a modern ismétlő- és gépfegyverek megszületéséig tartó időszakot jellemzi. A most folyó háború legmodernebb géni fegyverei, melyeknek percenkénti lövési teljesítménye még a mai igen fejlett fegyverkezési technika szem előtti íráása mellett is egyenesen megdöbbentő, világos bizonyossággal szólnak arra nézve, hogy a történelemnek a csatatereken íródo fejezeteiben a tudósok kutatásai és a feltalálók munkássága milyen mértékben játszik szerepet.

AZ ŰTÖSZEGES PUSKA ELŐNYEI A POROSZ OSZTRÁK HÁBORÚT

Ezre vonatkozólag egyik leghíresebb néma az utóbbi időkben az 1866-ban lefolyt osztrák-porosz háború. A háború a poroszok javára dönt, akik a közelmükét elsősorban technikaiilag tökéletesebb fegyvereiknek, nevezetesen a Dreyse-féle űtöszeges puskának köszönhetik. Ezzel a fegyverrel ugyanis, amely már hátültöltős volt, percenként 5-8-szor többet lehetett lőni, mint az osztrák előöltöltős puskával.

Az osztrákokat nem érthette tulajdonképpen meglepetésként a hátültöltős fegyver. Már 1864-ben ugyanis, amikor a poroszokkal közösen viseltek háborút a dánok ellen, alkalom volt arra, hogy a Dreyse-féle űtöszeges puskák óriási fölényét felismerjék. Wilhelm von Grünroder kapitány, aki az Obersell, Oeversee és Veile mellett vívott győztes csatákból megtanulta értékelni az új fegyver előnyeit, igen határozott kísérleteket tett abban az irányban, hogy azt az osztrák hadseregben is bevezessék. A haladás szellemében folytatott küzdelmeinek azonban az lett az eredménye, hogy a hadsereg köztelkéből bucsut kellett vennie. Az osztrák hadügyminisztérium továbbra is makacsul kiartotta az előöltöltős puskák mellett.

A WERNDL-HOLUBOT BEVEZETIK AZ OSZTRÁK HADSEREGBE

Josef Werndl stevri-fegyvertechnikus a szudétarémet Josef Holub kovácsmesterrel együtt már közvetlenül az 1866-os háború kitörése előtt konstruált egy hátültöltős rendszerű fegyvert, amely fegyver később egész Európában híressé vált, az osztrák hadseregbe való bevezetése azonban bizonyos kormánykörtök ellenállása következtében hájtörést szenvedett. Az 1866-os katasztrófa után azután a főként pénzügyi okokra hivatkozó aggodalmakat félrejtve és császári rendelettel bevezették az osztrák hadseregbe a Werndl-Holub-féle hátültöltős fegyvert. A Werndl-puska gyorsan világhírű lett és az osztrák hadseregben hosszú évekig használatos maradt.

Közben, 1865-ben, az akkori Württemberg királyságnak Oberndorf nevű feketeerdei városkájában Mauser Vilmos puskműves, az ottani Királyi Fegyvergyár alkalmazottja újrendszerű kézi-fegyvert készített. Az összes addig ismert fegyverek előnyeit egyesítette, egyben azok hibáit kiküszöbölte. 1867-ben, az időközben többször átalakított konstrukcióját a württembergi hadügyminisztériumba nyújtotta be, ott azonban tekintettel a poroszokkal fennálló katonai egyezményre nem fogadhatták el. Így azután Mauser Vilmos és testvére, aki egyben munkatársa is volt, a stuttgarti osztrák követ közvetítésére révén a

találmányt Bécsbe küldötték, ahol azt az amerikai Norris, a Remington-fegyvergyár képviselője is megismerte. Norris rábeszélésére a Mauser-testvérek elhatározták, hogy munkásságukat Lütich-ben, a belga fegyvergyártó-ipar központjában folytassák tovább. Az amerikai partner nem éppen tisztességesnek mondható üzleti magatartása miatt csak 1869-ben tudták új fegyverüket a porosz katonai hatóságok elé terjeszteni. E nélkül a késlekedés nélkül a Mauser-féle fegyverrel való kísérletezések már régen befejezettek volna Bajor- és Poroszországban és így a franciák által 1870-ben St. Privat-nál használt Chassepot-féle gyorstöltős, ugyanancsak hátültöltős fegyvert a Mau-

ser-féle puskák bizonyára gyorsan kitért volna a nyeregéből.

AZ ELSŐ VILÁGHÁBORÚ MAUSER-FEGYVERE

Mauser Vilmos maga mutatta be fegyverét Spandau-ban egy katonai bizottság előtt, amely alkalommal 17 lövést adott le egy perc alatt. Ezt az eddig lehetetlennek tartott teljesítményt később, különféle tökéletesítések alkalmazásával, percenkénti 22 lövére növelte. A Mauser testvérek 12.000 tallért kaptak találmányukért.

Mauser Vilmosnak 1882-ben bekövetkezett halála után testvére, aki közben elnyerte a nemességet, még tovább dolgozott a fegyver tökéletesítésén. Ezenkívül revolverkonstrukcióval is foglalkozott, e munkásságának eredményeként született meg 1896-ban a később rendkívül elterjedt Mauser-féle önműködő pisztoly. Ő találta fel az öntöltős puskát is, a később használatos öntöltős gyalogsági fegyvert, amelyet az 1914-18-as világháborúban a repülőgépek felfegyverzésére is alkalmazták. (st.)

Szabó Tivadar

Bombamerényletek Párizsban

Párizs. (DNB). Párizsban két merényletet követtek el a kommunis-
ták. A Sachet-körökben tervezett merénylet megghiúsult, mert a bomba, melyet egy német tengerészeket szállító gépkocsira akartak dobni, még a merénylő kezében fojtobant s mind a merénylőt, mint társát darabokra szaggatta. A másik merényletet csütörtökön az Odeon-téren egy német járőr elion követtek el. A német katonákat nem találták el a bombaszállítók, a járőrök között azonban áldozatai voltak a merényletnek. A rob-

banás ereje megrongálta a Saint Germaine körút néhány árulását is.

MENEKÜLÉS KÖZBEN AGYONLÖT-TÉK MANDEL VOLT MINISZTER TITKÁRÁT.

Párizs. Reques Philippe hírlapíró Franciaország meg nem szállt területén tavaly november óta gyűjtőtáborban internálták. Az újságíró most megszökött a gyűjtőtáborból. Menekülését az őrség észrevette s az újságírót lelőtték. Reques a háború előtt Mandel francia miniszter mellett a titkári teendőket végezte.

A bo'sevisták gabonát kérnek Angliától

Stockholm. (Stefani). Londonból jelentik, hogy a szovjet kormány felszólította az angol kormányt, szállítson sürgősen gabonát és tengerit a Szovjetzövetségnek, mert ott nagy a hiány kenyérmagvakban.

A Szovjet-e kéreése mielőbbi teljesítése érdekében azt is kérte a brit kor-

mánytól, bocsássa rendelkezésére az indiai gabona-készleteket.

Beavatott brit körök nem tartják valószínűnek az indiai készletekre vonatkozó kérés teljesítését, mert Indiában a tavalyi termés gyenge volt, a tartalékokat felélték s ma szintén nagy a gabonahiány.

A kézművesek tavaly és tavalyelőtt megállapított rögzített adója továbbra is érvényben marad

UGYANILYEN ELBÍRALÁS ALÁ ESNEK A RÖGZÍTETT ADÓT FIZETŐ SZABADFOGLALKOZÁSUK IS

București. Mint ismeretes, a pénzügyminisztérium a hivatalos lap február 18-i számában közzétett rendelet-törvénnyel a küszöbön álló új pénzügyi évre fennugosztotta az egyenes adótörvény 30. szakasza alá tartozó kereskedelmi és ipari cégek rögzített (patenta) adóját és arra kötelezte őket, hogy március 15-ig adóvallomást nyújtsanak be új kereseti adójuk megállapítása végett.

A rendelet-törvény kimondottan nem intézkedett arról, hogy az adótörvény 48. szakasza alapján három évi időtar-

tamra megadóztatott kézművesek rögzített adója megszűnt-e. A rendelet-törvény szövegéből következtetve ezeknek rögzített adója továbbra is érvényben maradt s következtetésképpen adóvallomást sem kell benyújtaniuk.

Most a pénzügyminisztériumnak újabb rendelete minden kétséget kizárva leszögezi, hogy a kézműveseknek tavaly, illetve tavalyelőtt megállapított rögzített adója érvényben marad. Ugyanilyen elbírálás alá esnek a szabadfoglalkozásuk, akiknek rögzített adója van.

Szovjetellenes kiáltványt adtak ki az egyiptomi nacionalisták

Róma. (Rador). Kairóból jelentik, hogy az egyiptomi nacionalisták szövetsége kiáltványt adott ki, melyben erősen tiltakozik a Szovjetzövetségkel való diplomáciai kapcsolatok felvétele érdekében Egyiptomra gyartorolt brit nyomás ellen. A tilta-

kozó nyilatkozatban a többi között utalnak arra, hogy Egyiptom sem diplomáciai, sem másféle kapcsolatot nem tarthat fent egy oly országgal, melyet istentelenek vezetnek, mert az ily kapcsolatok az állam és a vallás romlására vezetnének.

URANIA nagyhatású filmek szobája TELEFON 12-2

Ma bemutató. Rég nem látott filmesoda ASSIA NOR S-ol E-filmcsillag „Egy nő tőrös (szék)“ című filmünkben tette lelejtétedenré nevét és láté át. Készíték a cer-vigna-i si-verenyi-ól. Az ifjúság filmje. Sportembereknek felejtétedenré nem y lesz.

A nőkkel ne komédiáz

című vígjátékunk, amely film Olaszország leg-zebb tájain látszódik

Még ezt jelentik ma

SVÉDORSZÁG NEM SZÁLLITOTT DIESEL-MOTOROKAT NÉMETORSZÁGNAK. (Stockholm). Günther svéd külügyminiszter megcáfolta Archibald Southby angol képviselőnek azt az állítását, hogy Svédország a tengeralattjárókba alkalmas Diesel-motorokat szállított Németországnak. A külügyminiszter megjegyzi, hogy Svédország nem engedte, hogy Svédország motoros halászhajókat Németországba, de ezek a motorok nem alkalmasak a búvárnaszádok hajtására. Érdekes, hogy az angol képviselő azt kérte az angol kormánytól, rendelje el emiatt a svéd motorgyárak bombázását. (Stefani)

AMERIKAI KÉZBEN AZ ABESSZTY RÁDIO. (Buenos Aires). Az addis-abe-bai rádióállomás vezetését amerikaiak vették át. (DNB)

KIVÉGEZTEK HÁROM KÉMET FRANCIA-MAROKKÓBAN. (Tanger). A casablancai hadbíróság három személyt kémkedés miatt halálra ítélt. Az ítéletet, mint Rabaiban tegnap hivatalosan közölték, kedden hajnalban végre is hajtozták. (Europapress)

TIZENHÁROM MILLIÁRD DOLLAROS KÖLCSÖNT BOCSÁT KI AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK. (Amsterdam). Morgenthaun amerikai pénzügyminiszter közölte a kormányval, hogy április hónap folyamán tizenhárom milliárd dolláros kölcsönt bocsátanak ki. A kölcsönt az Egyesült Államok nagybankjai, valamint nyilvános jegyzéssel fedezik. (DNB)

A KOMMUNISTA PÁRT EGYESÜLNI AKAR A BRIT MUNKÁSPÁRTTAL. (Genf). Londoni távirati jelentés szerint a Daily Telegraph című angol lap megemlékezik arról a nagyszabású mozgalomról, melyet a kommunista párt országsszerte kifejt az angol munkáspárttal való egyesülés érdekében. A munkáspárt országos bizottsága a lap értesülése szerint visszautasította a kommunisták javaslatát, a munkásszervezetek legutóbbi nagygyűlésén azonban a szindikátusi vezetők nyolcvan százaléka támogatta az egyesülési javaslatot. A kommunista párt vezetői egyébként utaltak arra, hogy Angliában 1288 kommunista szervezet száll sikra ma az egyesülés érdekében. Befejezték a Daily Telegraph megjegyzi, hogy végleges állásfoglalás a kérdésben a munkáspárt legközelebbi nagygyűlésén várható. (DNB)

BOMBAMERÉNYLETEK A JERUZSÁLEMI ZSIDÓ-NEGYEDBEN. (Lisszabon). A Times című londoni lap azt írja, hogy az utóbbi napokban újabb bombamerényletek történtek Jeruzsálemben. A jöbbi között pénteken és szombaton a jeruzsálemi zsidó-negyed három vendéglőjében robbant egy-egy bomba. Néhány személy megsebesült. (Europapress)

BÁNYALEG-ROBBANÁS EGY BELGIUMI BÁNYÁBAN. (Brüsszel). A charleroi szénmedencében levő egyik bányában százhusz méter mélységben bányalég-robbanás történt. A beomló tárna öt bányászt maga alá temetett. A szerencsétlenség okát még nem derítették ki. (Rador)

ERDŐTŰZ FRANCIAORSZÁGBAN. (Vichy). A Vaucluse-megyében levő erdősségben tűz ütött ki, amely mintegy száz hektárrnyi területen pusztított. A környező városok tűzoltóságának minden erőfeszítése ellenére a tűz tovább terjed. A kár óriási. (Rador)

A newyorki és a granadai érsek érdekes párbeszéde

Amszterdam. (DNB). Spellman newyorki érsek Kairóba érkezett. A da-ri rádió jelentése szerint az amerikai épásztor több napot tölt Egyiptom fő-árosában.

E jelentés kapcsán a Rador ügynök-ég érdekes beszámoló közöl arról a árbeszédéről, mely a minap Spellman merikai érsek és a granadai érsek kö-ött folyt le. A spanyol érsek emlékez-te Spellmant a polgárháborúra s a vörösök egyház-ellenes magatartására. — Gondoljon csak nagyméltóságod irra, — mondotta a granadai érsek, — hogy ha a bolsevizmus néhány évvel ez lőtt diadalmaskodott volna Spanyolor-zszágban, ma nem mondnánk itt szent-nisét. S nem nehéz elképzelni, milyen enne a helyzet, ha egy szép napon a bolsevistikák ide jönnek...

— Ha ide jönnek, az amerikai had-tereg huszonnégy órán belül Madridban enne, — felelte Spellman. — Igen, — válaszolta a granadai érsek, — de ez pontosan huszonnégy órák késést is jelentene.

Brit katonai küldöttség Ankarában

Isztanbul. (DNB). Douglas lég-ügyi marsall vezetésével brit katonai küldöttség érkezett Ankarába. A küldöttség néhány napig marad a török fő-árosban s ott megbeszéléseket és tanul-mányokat folytat.

Március 15-től jegyre adják a nehézbenzint

Bucuresti. A hadfelszerelési és haditermelési minisztériumnak a hivata-los lap március 4-i 53. számában 476. szám alatt megjelent rendelete kimond-ja, hogy március 15-től kezdve a denatu-rált es denaturálatlan nehézbenzint jegyre szolgáltatják ki.

A denaturált gépkocsi- és az ugyan-csak denaturált nehézbenzint csak azok kapják, — szintén jegyre, — akiknek nézve a pénzügyminisztériumtól engedélyük van.

Az üzemek, kézműipari műhelyek és más ipari berendezések robbanó motor-jában és fűtőlampájában használt, ugyanigy a gyárak, műhelyek, laborato-riumok, nyomdák stb. számára tisztítás-ra és olvasztásra szükséges gépkocsi-benzint denaturált és denaturálatlan ne-hézbenzinnel helyettesítik.

Kórházak, rendelők, szanatoriumok és más betegápoló intézmények az orvos-áglként kiutalt jódos benzinen kívül minden elfoglalt 100 betegágyra 60 liter gépkocsi- és 20 liter nehézbenzint kap-nak havonta. A benzinjegyet a rendő-rség forgalmi ügyosztálya állítja ki.

Spanyol tiltakozás Washingtonban

Washington. (Europapress). Car-denas washingtoni spanyol nagykövet tiltakozott a Hehérlé Házban egy ameri-ai kiadásban megjelent könyv miatt, mely élesen bírálja Franco tábornagy, spanyol államfő személyét s általában a spanyol falangista mozgalmat. A nagykövet tiltakozásában hivatkozott a washingtoni kormány egy régebbi ren-deletére, melyben a tisztikar tagjainak megtiltották oly művek megjelentetését, melyek zavarhatják az Egyesült Allamoknak más országgal fenntartott kap-csolatait. A szóbanforgó mű szerzője Ham-ilton tengerész-főhadnagy.

Montgomery üdvöz'e'e a vörös hadseregnek

Amszterdam. (DNB). A londoni rádió közölte, hogy Montgomery brit tábornok, az afrikai angol haderők ne-vében szives hangú üdvözlő táviratot küldött a vörös hadseregnek és felhiva a Szovjetet, ne kételkedjék a VIII. brit hadsereg teljesítményeiben.

Több szövetséges hajó pusztult el mint amennyit a németek jelentettek

Berlin. (Rador) Stockholmi jelen-tés közli, hogy a szövetségesek 1942 december hónapban szenvedett hajó-ter-vesztése 270 ezer tonnával több, min amennyit a német véderő főpa-rancsnoksága nyilvánosságra hozott.

A kérdéssel kapcsolatban német il-leiékes körökben kijelentették, hogy a különbség onnan származik, hogy az ellenséges hajók megtorpedozását a tengeralattjáró kapitányja nem je-lentette.

A DNB KIEGÉSZÍTŐ JELENTÉSE

Hogyan ment végbe Vjaszma tervszerű kiürítése?

Berlin. (DNB). A keleti arcvonal középső szakaszán a csütörtökről pén-tekre hajló éjszaka a német csapatok az arcvonal megrövidítésével kapcsola-tos elszakadási hadmozdulatok keretében tervszerűen kiürítették Vjaszma vá-rosát.

A vízműveket, üzemeket, vasúti be-rendezéseket, valamint a repülőte-ret és a gépkocsikat megsemmisí-tették.

A város megsemmisítése a hadászati helyzet miatt elkerülhetetlen volt. A

művelődési szempontból fontos épületek érintetlenek maradtak, ezenfelül a né-metek szovjet sebesültekkel telt két tá-bori kórházat hagytak hátra teljes ép-ségben, az összes gyógyszerekkel, kö-tözőszerekkel és ételmiszerekkel.

A hátrahagyott anyag a következő: ötvenkilenc széles nyomtávu, kiégett és szétrombolt mozdony, két gépkocsi-te-mető, melyben az 1941 őszén lezajlott vjaszmai ütközés után összegyűjtötték a szovjet gépjárművek roncsait, továbbá kétszáz szétrombolt vasúji teher-kocsi.

A háboru leszegényítette Indiát

500 millió rupia betétet von tak ki az indiai bankokból

Bangkok. (Rador). Az indiai köz-ponti tanácsnak pénteken délelőtt Uj-Delhiben megtartott ülésén az egyik képviselő a pénzügyi törvény kapcsán kijelentette, hogy a háboru Indiát leszegényítette. Ez a leszegényedés — mon-

dotta — főleg a parasztokat sújtotta.

A képviselő megjegyezte, hogy a sze-gényebb néposztály a háboru kitörése óta több mint 500 millió rupia összegű betétet mondott fel, illetve vont vissza a takarékpénztárakból.

Kiürítik a Csaorna mentén fekvő francia városokat

Párizs. (Europapress). A fran-cia nemzeti segély főtikára közölte, hogy Saint Nazaire kikötővárost, melyet az angolok és amerikaiak több-izben bombáztak, néhány napon belül

teljesen kiürítik. Közölte még a fő-tikár, hogy tervet készítettek vala-mennyi La Manche csatorna menti és atlantióceáni-partmenti város kiüríté-sére.

Moszkva pánszláv tervei a Neue Zürcher Zeitung megvilágításában

PÁNSZLÁV KOMMUNIZMUS, VAGY KOMMUNISTA PÁNSZLÁVIZMUS?

Bern. (Esd.) A Neue Zürcher Zei-tung oroszországi munkatársa tollából cikket közöl a szovjetorszag pánszláv-izmusról. A Kremi, írja többek közt a cikkíró, a pánszláv propagandával nyil-ván a Németország elleni háboru döntő szakaszában a nemzeti szenvedély fel-csigázására számít. Eddig az volt jelszó, hogy a „szocializmus országát”, vagy a szovjethazát a „rabló fasizmus” ellen meg kell védeni. Ha most a szovjetura-lom pánszláv eszmék terjedését mozdít-ja elő, amelyeknek népi jellegét nem igen lehet a nemzetközi leninizmus esz-méivel összeegyeztetni, ugy ennek bizo-nyára megvan a maga oka. A kis szláv nemzetek felé hangoztatott oszláv jel-szó — írja ezután a lap — Sztalin szá-mára mindenkéltől jogcímét ad arra, hogy a háboru szükség esetén Orosz-ország határain túlra is kiterjessze. Ha Sztalin eddig közvetlen hadicélként az országba behatolt németek kiszorítását és az orosz halárok helyreállítását je-lölte meg, ugy most, hogy e cél érdeké-ben nagyszámu sereget tarthasson fegy-verben, új és meggyőző háborus célt kell kitűznie: a szláv testvérek felszaba-dítását — akiknek sorsával egyébként a legújabb időkig vajmi keveset törődött. A Szovjetnek az a tiltakozása, amelyet az elmenekült jugoszláv kormánytól Mihájlovis tábornok, a szerb szabad-csapatok parancsnoka ellen emelt, elég-

gé világosan mutatja, hogy az új moszkvai pánszlávizmus már jogot for-mál a „szláv testvérek”-hez és figyel-meztetni őket arra, hogy ők Oroszország-nak lekötölezzék. A Mihájlovis elleni tiltakozás az a gyanú is felkelti, hogy Moszkva csak a jugoszláv kommunis-tákban lát „szláv testvéreket” és az a terve, hogy csak ezeket védelmezi meg és nem egyuttal a szláv burzsoáziát is. És ha Jugoszlávián kívül másfelé is irányulnának tervei, a szlávok felszaba-dításának jogcíme alatt ugyancsak a kommunistákaj részesítését előnyben, akiknek kezére játszaná a hatalmat. A kérdés — írja a svájci lap — az, vajjon a bolsevizmus helyét a pánszlávizmus foglalta-e el, vagy megfordítva, csak azért támadt-e fel az utóbbi, hogy a bolsevizmus általa nagyobb hatóerőhöz jusson. Ha Oroszország olyan igényéről volna szó, hogy a szlávoknak Európá-ban hatalmi állást szerezzen, ugy ez a nemszláv Európára nézve bizonyos meg-nyugtatást jelentene, merthiszen ilyen esetben ennek határánál ez a törkvesi határhoz jutna. Ha azonban a jelenlegi pánszláv mozgalom — fejezi be a cikk fejtegetéseit — csak az a báránybőr, amelybe bujva az orosz farkas Európa békéjéhez furakodik, ugy adott esetben ez a szovjet pánszlávizmus meglepé-téseket hozhat még Európa számára.

A HELYZET

A Vatikán félhivatalos lapja, az Os-servatore Romano XII. Pius pápa me-gkoronázásának negyedik évfordulója alkalmából ünnepei számot adott ki. A pápa tevékenységét ismertette a lap a többi között emlékeztet arra, hogy XII. Pius közvetlenül trónra lépése után minden lehető elkövetett a háboru kitö-résének megakadályozására. „Valóság-gal könyörgött a hatalmakhoz, — írja a lap, — hogy békés uton keressenek meg-oldást az ellentétek kiktiszobólására, de szavát nem hallgatták meg.” Azóta átvették a szót a fegyverek és vérzivataros napokra ébredt az emberiség. Ma már sokan visszatérnének ahhoz az idő-ponthoz, amikor a pápa figyelmeztető és kérő szava elhangzott, — állapítja meg az Osservatore Romano, — most azon-ban már késő. Utal a lap XV. Benedek fáradozásaira, aki szintén minden töle telhető meggett az első világháboru megakadályozására, majd a vércsás megszüntetésére. XV. Benedek 1917-i kegyetlenül kiérdemelte a békepápa címét s a nyugatiakon kívül még a mo-hamedán törökök is megbecsülték: szobrot emeltek neki. Aldozatos lelki elődéhez hiven XII. Pius is sikra szállt a béke védelmében.

— Ha most az ágyuké is a szó, — írja befejezésül a Vatikán lapja, — a hatal-mak legalább a jövőben ervényesíték azokat az elveket, melyeket a pápa hir-det. Hallgassanak a világ legnagyobb erkölcsi tekintélyére, — mely felette áll minden pártoskodásnak és ellentétnek — hogy az igazság, szabadság, együttmű-ködés és biztonság alapján épüljön fel az emberiség élete.

Keleten a hadihelyzetet a déli szaka-szon jelentos térdhódításban is megnyil-vánuló tengelytámadások jellemzik. A német páncélos és gyalogsági kötelékek támadó mozdulatai Charkov térségében széles arcvonalon fokozódó sikerrel ha-ladnak előre, — mondják Berlinben. — A német támadó ék tegnap már benyo-molt Charkovba és a fontos utca-torko-latoknál megtörte az ellentállást. Több helyen átépték a németek a charkov-poltvai vasutvonalat is. A doneci arcvonalon további jelentékeny állásokat vettek birtokba a tengelycsapatok. A kubáni hídfőnél helyi jelentőségű harci tevékenység volt, a Szovjet oldaltáma-dási kísérleteit megfúrták. A közép-ső arcvonalszakaszon folytatták az arcvonal megrövidítését, a nélkül, hogy eb-ben a Szovjet megzavarhatta volna a német hadműveleteket. A német távi-rati iroda, DNB, a helyzet ismertetése kapcsán közölte, hogy a német csapatok a péntekre virradó éjtszaka tervszerűen kiürítették Vjaszma városát. A várost — a művelődési szempontból értékes épüle-tek és a tábori kórházak kivételével — hadászati szempontokra való tekintettel megsemmisítették.

A tuniszi arcvonalon az időjárás to-vábbra is kedvezőtlen volt. Német zuha-nó-bombázó az Atlas-hegységben an-gol és amerikai ütegállásokat támadtak.

Távolkeleten már hosszab idő óta olyan jelek mutatkoznak, hogy Wawell tábornok, déli offenzívájának kudarcá után, a burmai arcvonal északi szaka-szán próbál szerencsét, — jelenti a nem-zetközi tájékoztató iroda. — Már néhány hét óta csapatmozdulatokat figyeltek meg, melyek arra vallottak, hogy Ben-gáliából észak felé irányítják az angol-szász erősítéseket. A Kinában állomá-sozó amerikai légierő egy részét is Észak-Indiába helyezték át. A japánok Wawell esetleges támadását azonban megelőzték, mert néhány nap óta elő-nyomulóban vannak az indiai határ felé ezen az arcvonal-szakaszon. Sanghájból származó jelentés szerint a Jángese-kiang folyón átkelt japán erők négy kínai hadosztályt körülzártak s az is megakadályozták, hogy Wawell tervbe-vett offenzívája esetén a kínai csapatok az angolok segítségére siessenek.

TELEFON 20-10 **FORUM, ARAD** TELEFON 20-10
Ma bemutató. FOL dal MONTE pazár k állítású énekes, táncos filmje
Venecei karnevál
Főszerepben: JUNIE ASTOR, CESCO BASEGGIO.
54. sz. hirdadó. 1943. március 14. 7 óra 30 perctől.

HIREK

A Déli Hírlap megjelenik mindennap a vasárnapokat és ünnepeket követő napok kivételével.

Timisoara-temesvári szerkesztőség és kiadóhivatal: I. Piata Bratianu 3. Tel: kiadóhivatal: 28-10, szerkesztőség 50-78. Aradon előfizetési, hirdetések és reklamációk Beclama hirdetőirodában, Eminescu-utca 4. Telefon: 17-11.

A kis Tölcsér Tibi megkapta az illetőséget...

Bíróági tanácskozás, jogi probléma, tárgyalás... Ebből a keretből bontakozik ki a szomorú, megkapó eset képe: a kis Tölcsér Tibi története. Szegény kis Tölcsér Tibi, mindössze hét éves — és máris van története, sőt ez a történet sokat foglalkoztatja a bíróságot is. A kis Tölcsér Tibi pedig minderről nem tehet. Nem követett el semmi rosszat — Istene, hiszen csak hét éves és mégis valami meg nem fejtett, titokzatos rejtély sötét fellegét vont kicsi életére. A többi kisfiú élete ilyenkor, hétfős korban, csupa napsugár. Ha szegény vishóban is, beharangozza a gyermek kedélyét a szülők gondoskodása, szeretete. A kis Tölcsér Tibi pedig egyszerre, váratlanul teljesen magára maradt a nagyvilágban.

Ugy történt, hogy egy alkalommal elhagyatott, cél nélkül bolyongó kisfiúknak talált a rendőrség az egyik timisoarai-temesvári utcán. Ez tavaly Mindszentkor volt, amikor a szokottnál is élénkebb, forgalmasabb az utca. Az együvé tartozás érzése él ilyenkor a szívben és kegyelettel elevenednek fel régi kapcsolatok, amelyeket a halál sem tépelt szét. A másnapi Halottaknapjára való tekintettel régi szeretettel zárandokol el mindenki elhalt szeretteinek sírjához. Az a kisfiú pedig megfejthetetlen módon éppen ezen a napon maradt egyszerre magára.

S a szomorú esej jogi szempontból — érdekes üggyé vált. Hadd kövessék most a dolog bírósági részéről szóló beszámoló.

Tölcsér Tibor hét éves fiú, mert elhagyatottan osatangoz az utcán, a rendőrség beutalta a gyermekmenhelyre. A timisoarai-temesvári gyermekmenhelyen jegyzőkönyvet vettek fel az esetről. Ebben a jegyzőkönyvben viszont nem állapíthatták meg a gyermek szüleinek lakóhelyét, de még csak a szülők nevét sem. Természetesen azt sem állapíthatták meg, hogy törvényes, vagy törvénytelen gyermekről van-e szó s a kis Tibi arról sem adhatott felvilágosítást, hol született. Mindössze annyit mondhatott, hogy szülei utoljára Besenován laktak. Így azán mégis csak akad valamelyes adat, amelynek nyomán el lehetett indulni... A tudakozódás azonban meddő maradt. Két Besenová is akad a Bánságban: Besenova Veche-Öbessenyő és Besenova-Noua-Ujbesenyő. Egyik községben sem lehetett a szülők nyomára találni, hasonlóképpen Timisoara-Temesvároint sem, ahol felbukkant a gyermek.

A kis Tölcsér Tibor ma is a menhelyen van. Tisztázni kell azonban a kérdést: ki viseli a gyermek elhárítási költségét? Ismeretlenek a szülők, az illetőségi, születési hely is ismeretlen. A törvényszék, mint gyámhatóság, vette kezébe a dolgot. A közigazgatási törvény 8. szakaszának értelmében az ország minden lakosának valamely községben illetőséggel kell bírnia. A törvényes gyermek az apa illetőségét követi, a törvénytelen gyermek pedig az anyját. A Tölcsér Tibor esetében a törvényszék keresettel fordult a közigazgatási bírósághoz és kérte: állapítsák meg a kiskorú illetőségét. A közigazgatási bíróságon olyan esetben, amikor a szülők illetősége nem ismeretes, már kialakult a joggyakorlat. A gyermeknek illetősége — községi tagságot — ott adnak, ahol született. Tölcsér Tiborról

azonban még azt sem lehet tudni, hol született. A közigazgatási bíróság a most tartott tárgyaláson kimondotta, hogy — egyáltalán semmi adat nem állván rendelkezésre — Tölcsér Tibornak Timisoara-Temesvároint van illetősége (ahol ráta látként) és így a gyermek- és anyagvédelemről szóló törvény értelmében a városnak kell az elhagyott gyermek tartásdíját viselnie.

Jogi szempontból érdekes eset, a joggyakorlat tekintetében elő döntés. A kis Tölcsér Tibi azonban ez még nem éri. Talán nem is tud az egész dologról. Pedig: ha nincs is édes apja, sem édes anyja, de még születési helye sincsen, most legalább mégis csak van már — illetősége... SCHIFF BELA

ELŐFIZETŐINKHEZI Felhívjuk hátraleltos előfizetőinket, hogy tartozásaikat e hó 20-ig rendezzék, mert ellenkező esetben a lap további küldését beszüntetjük. Ezt annál is inkább kénytelenek vagyunk megtenni, mert jelentékes új előfizetőket ugyanis csak korlátozott számban vehetünk fel.

Aradi nyugdíjasok figyelmébe. A pénzügyigazgatóság nyugdíjostálya közli, hogy kitöltött nyugdíjkönyvüket március 15-én hétfőn számfeljlesztés céljából a pénzügyigazgatóság I. emeleti 18. számú szobájában az alábbi sorrendben kell benyújtaniok: délelőtt 8-9 óra között az 1-1000 sorszámú, 9-10 óra között az 1001-2000 sorszámú, 10-11 óra között a 2001-3000 sorszámú, 11-12 óra között a 3001-4000 sorszámú és 12-13 óra között a 4001-4500 sorszámú könyvecskéket kell benyújtani. A nyugdíjkönyvek benyújtatók meghívott által is, akik az átadáskor sorszámot kapnak. Akik a fenti sorrendet nem tartják be, illetményeiket nem vehetik fel idejében.

Korlátozások a ruházkozás terén Angliában. (Stockholm.) Dagblad Nyheter londoni tudósítójának jelentése szerint dás terén újabb korlátozásokat vezetnek be jelentette az alsóházban, hogy a ruházkozás terén újabb korlátozásokat vezetnek be Anglia területén.

BETÖRÉSBANDÁT FOGTAK EL BUCURESTIBEN. (Bucuresti.) A rendőrség betörőbandát fogott el, amely rövid idő alatt mintegy másfél millió lej értékben követelt el betöréseket. A banda két vezetője Donnensold David és Osiás Gherman börtönelvált lakás nélküli egyének. A rendőrség folytatja a nyomozást a banda bűntársainak leleplezésére.

Aradváros tóparancsnokának közleménye. Aradváros tóparancsnoka felhívja a polgári lakosság figyelmét, hogy az 1940 július 23-án kelt és a hivatalos lap 177/1940. számában megjelent rendelet törvény értelmében kaka színű szövetből, vagy vászonból készült katonai előírású ruhák viselésére csak tnyleges szolgálatot teljesítő katonák, valamint azok jogosultak, akiket fegyvergyakorlatra hívtak be. Mindazokat, akik a jövőben ilyen ruhákban nyilvánosan muvackoznak, függetlenül attól, hogy fegyvergyakorlaton vettek részt, de szabadságon vannak, letartóztatják és bíróság elé állítják. Az említett rendelet törvény 3-ik szakasza által előírt büntetés 15 naptól 3 hónapig terjedhető fogház és 20.000 lejtől 30.000 terjedhető pénzbírság. A katonai előíráskészítők kaka színű ruhát csak a kiképzés alatt, valamint a kiképzés helyére és onnan haza vezető uton viselhetnek.

Műparafa-lapokat

(Presskorkplatten) 6-20 mm. vastagságban, csakis nagyobb, tételekben nagyon olcsón szállít DOPCART Timisoara IV., Tudor Vladimirescu 27.

ARO, Arad Telefon 24-45

Ma.

Csütörtöktől VIVIANE ROMANCE az első számú francia filmeslag legjobb filme

Egy nő az éjszakában

— SZABADDÁ TETTEK A BÁRÁNY VÁGATASÁT. Bucurestiből jelentik: A közellátási államiiktárság a lakosság bárányhussal való ellátása érdekében az ország egész területére nézve szabaddá tette a bárány vásárlását és szállítást. A bárány vágatását a fennálló rendelkezések figyelembevételével a vágóhidon végzik.

Bűnbánati istentiszteletek a timisoarai-temesvári református egyházközségben. A nagybőjti urvacsoaraosztás alkalmából minden este urvacsoarához előkészítő bűnbánati istentisztelet tartanak a templomban sorozatos bibliamagyarázattal. A bibliamagyarázatok tárgya a következő: Hétfőn: Krisztus hűbessége. Keddén: Krisztus nélkül. Szerdán: Krisztus szeretete. Csütörtőn: A legnagyobb szeretet. Pénteken: Krisztus választása. Szombaton: Krisztus elleni gyűlölet. Az istentisztelet minden nap 6 órakor kezdődik.

A magyar kormányzó szöszata az ifjusághoz. (Budapest). Vitéz nagybányai Horthy Miklós, Magyarország kormányzója március 15-én, hétfőn szöszatot intéz az ország ifjusághoz. A rádió délelőti 10 órakor hangfelvételtől közvetíti a kormányzó beszédét, délután 14 órakor pedig megismételi ezt az adását.

Tolvaj alkalmazott. Petz Mihály timisoarai-temesvári hentes, a Kizling-féle hentes cég alkalmazottja, a cég üzletéből tíz kilógramm kolbászt és egy sonkát lopott. A rendőrség elfogta, amikor a lopott nusrával hazafelé tartott.

Egy decus pecc

II. József császár egyik utazása közben betért egy falusi fogadóba, villásreggeliére.

A vendéglős rántottát talál felséges vendégének, s ezért a szerény éhezéért kerék száz forintot kért.

— Száz forint? — csodálkozott a császár. — Miért? Olyan ritkaság itt a tojás?

— A tojás nem, — felelte a vendéglős, — csak a császár.

India egyik kis városának állomásfőnöke szigorú rendeletet kapott. A rendelet megparancsolta, hogy fölöttes hatósága nélkül soha ne intézkedjék.

Egy szép napon a „fölttes hatóság” a következő táviratot kapta az állomásfőnöktől:

„Pályaudvarra beszabadult egy tigris. Hszí a vonatvezetőt. Kérek utasítást!”

Kolbász és konzerv vaddisznóhúsból. (Ankara.) A török kormány engedélyezte egy gyár felállítását, amely vaddisznóhús feldolgozásával foglalkozik. A húsból konzerveket és kolbászemléket készítenek.

Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak a jóbarátoknak és ismerősöknek, kik drága jó férjem Szabó Norbert nyug. C. F. R. felügyelő temetésén megjelentek, részvételnnyilvánításukkal nehéz óráimban felkerestek, ravatalára virágot helyeztek, ezuton monok hálás köszönetet. Külön köszönetemet fejezem ki Harsányi föltisztelendő urnak vizsgáló szavalórt, a „Katolikus Körnek”, valamint Badovics Sándor urnak, a volt kártársak nevében mondott magasszámjárású gyászbeszédért. Özvegy Szabó Norbertné.

Alkalmi bélyegek Németországban. A zén et birodalmi posta az 1943. évi hősök-emléknapja alkalmából bélyegsorozatot hoz forgalomba. Az egyes címletek a különböző fegyvernemeket ábrázolják. Az egyes bélyegek árához felár járul.

Munkatábor csavargók és koldusok számára. A hivatalos lap közli, hogy az ilfovmegyei Plataresti községben a helygymnizistúrám rendeltére csavargók és koldusok számára mezőgazdasági munkát tartólt: sítettek.

Lelkészbuco, lelkészbeiktatás és konfirmációi oktatás. Tarnaveni-Dicsőszentmártonból jelenti tudósítónk: Pethő Mihályt, a Tarnava-mica-Kisküküllő-megyei Ortodox-Csődölteke református község lelkészét Argesteu-Egrestő református gyülekezeté egyhangulag meghívta lelkészévé. Pethő Mihály ünnepélyes keretek között vott bucsut eédigi híveitől. Beiktatását Argesteu-Egrestőn Kovács Albert buchneal-b nyhai esperes végezte. — Adamus-Ádamos közeg református gyülekezetének új lelkésze Tóbiás Jerő lelt, akit bensőséges keretek között Illy és Géza egyházmegyei főigazgató iktatott be. — Harangláb-Harangláb községben Gece János lelkipásztor megkezdte a konfirmációi oktatást.

Magyar-szlovák kereskedelmi tárgyalások. (Pozsony). Magyar delegáció érkezett Pozsonyba, ahol magyar-szlovák kereskedelmi tárgyalások indultak meg.

Szombaton délelőtt légvédelmi gyakorlat Aradon. A légvédelmi parancsnokság közleményt adott ki, amely szerint március 13-án, szombaton riadó gyakorlatot tartanak, amelyben csak a légvédelmi osztagok vesznek részt, míg a lakosság többi része, akadálytalanul folytatja foglalkozását. A gyakorlat délelőtt 10 órakor kezdődik és 11.30 órakor ér véget. Ugy a gyakorlat megkezdését, mint befejezését szirénák jelzik. A gyakorlat kezdetét jelző szirénabugás után a különböző légvédelmi osztagokba beosztott személyek azonnal kötelesek jelentkezni a Calvin-téri tüzoltószázadnál. Ugyanott kell megjelenniök az összes kerületekből az első segélynyújtási, sebesültszállítási és kiterítési csoportoknak. A különböző osztagokhoz beosztott személyek részvétele a gyakorlatban kötelező, mert ellenkező esetben a vonatkozó törvény alapján büntetésben részesülnek.

DANTE Új telefon 52-79 Timisoara-Temesvár, Bul. Caro 5. szám (Mária-szobor mellett) Könyv-antikvárium és korszerű kölesönkönyvtár

Fehér lisztet hozott eladásra. Baumgard Eva lovrini asszony ötven kilogramm fehér lisztet hozott Timisoara-Temesvárra. A liszt szállítására nem volt engedély. A lisztet elkobozták s az eljárás megindították ellene.

517 ITELET AZ ELSŐTÉTITÁSI RENDELKEZÉSEK BE NEM TARTÁSA MIATT. Bucurestiben január és február hónapban összesen 517 személyt ítéltek el az elsőtétitási rendelkezések be nem tartása miatt. A büntetés részünt szabadságvesztésre, részünt pénzbírságra szölnak. Egy vádlottat két évi börtönrre ítéltek, a pénzbírságok 2000 és 20.000 lej között váltakornak. Figyelemztetik a községeket, hogy felületlenül tegyen eleget az elsőtétitási kötelezettségnek. A köhágásokat a jövőben még szigorubbban fogják büntetni.

Üzenet Brasov-Brassóba Mielőtt házat, telket venne, eladna, vagy cserélne, forduljon bizalommal a Visconti vezetése alatt álló „DUNAREA” ingatlanforgalmi irodához, Brasov-Brassó, Sft. Ioan-utca 4. szám, irodai telefon 13-36, lakás 15-98, az iroda minden adásvételre vonatkozó felvilágosítást megad.

Villamosbeset. A timisoarai-temesvári Maresal Foch-teren az esti órákban Jung Márton 46 éves családmarci-nagycsanádi lakost elkapta a villamoskocsi. Jung fejszérülést szenvedett. Köházba szállították.

Szombati moziműsor. Timisoara-Temesvár: Apolló: Bécsi vér, Capitol: Scampoa, Corso: Egből pottyant szerencse, Thalia: Szerelmi komédia, Atlantik: Férfi-gazdálkodás. — Arad: Aro: Egy nő az éjszakában, Corso: A két árva, Fórum: Gar-goa, Urania: A torreadór szerelme.



Kik szerkesztik a moszkvai lengyel újságot?

Amszterdam. (DNE). A mackay rádióállomás közlése szerint a londoni lengyel kormány washingtoni képviselője kijelentette, hogy az állítólagos lengyel hazafiak szerkesztésében Moszkvában megjelenő „Szabad Lengyelország” című lap nem egyéb mint néhány szovjet állampolgárságot nyert lengyel kommunistából álló csoport újságja. A lap főbbizben is bírálta a londoni lengyel kormányt, a Szovjettel szembeni területi követelése tekintetében elfoglalt álláspontját.

— Öt napra bezártak egy éttermet, mert megszegte a záróra-rendeletet. (Bucuresti). A nyilvános helyiségek záróra-rendeletének ismételt megsértése miatt a bucuresti Cina-éttermet öt napra bezárták. Az étterem tulajdonosát hadbíróság elé állítják. (Radur).

— Répatermelői figyelmébe. Az új termelők felmentése megérkezett, azonnal átvehetők a freidorfi cukorgyárban. Burián felügyelő.

(*) Házasság. Friedmann Ibi és Weinreb Beia Arad, szívesen látják rokonságukat és barátaikat március hó 14.-én, vasárnap délután 3 órakor, Aradon, a Cercetasilor-utca 14 szám alatti templom udvarán tartandó esküvőjükre. (Minden külön értesítés helyett.)

Házak, földet szőlők, ma most ad-á-ra, vete e, cserjeje, minden arkozatban.

HATSCHER ügyökség, Arad
Carol körút 17 (volt 46) Tele on 16-95

— A timisoarai-temesvári tüzoltóparancsnokság tájékoztató közleménye. A timisoarai-temesvári tüzoltóparancsnokság közleménye mutatja a közönséggel, hogy tűz esetem miképpen jelezze ezt a tüzoltóságnak. Aki tüzet jelent be, a távbeszélőn világosan határozza meg az utcát és a házszámot s ha az utca elnevezése kevéssel előbb megváltozott, úgy mondja meg a régi elnevezést is. A bejelentéskor meg kell jelölni, vajjon képmény-, tető-, szoba-, vagy pincetüzlől van-e szó, vagy pedig tüzveszély. A bejelentő közölje a pontos nevét és a telefonállomás számát, ahonnan beszél. A tüzoltóság telefonistájának felhívására le kell tenni a kagylót, hogy kevéssel utóbb a tüzoltóság ezt az állomást felhívja, ellenőrzés végett. A tüzoltóság a következő telefonszámok alatt kell keresni: Az első és ötödik kerületben 33-33, a második kerületben 22-23, a harmadik és a negyedik kerület részére 22-22 számon. Minden telefonállomás mellé ki kell függeszteni a tüzoltóság távbeszélőállomásainak számát. Közli még a parancsnokság, hogy mivel az utóbbi időben valaki lelkiismeretlen tréfát engedett meg magának, ellenőrző állomást szerveztek, hogy meg tudják állapítani annak a személyazonosságát, aki a tüzoltóságot félre akarja vezetni. Az ilyenek a hadbíróóság elé kerülnek.

KRATAYL-cirkusz

Timisoara II., Badea Cartan-tér.
Ma, szombaton és vasárnap két előadás, délután 4 és este 9 órakor, válogatott műsorral, közkívánatra Madame Denis.
Előadás végén új bohózat:

A borbély és barátja

— Nekiszaladt a villamos egy szekérnek. Timisoara-Temesvárott, az Erzsébetvárosban a 6-os jelzésű villamos egyik kocsija összeütközött Bálint János timisoarai-temesvári lakos szerkevével és azt pozdójává terte. Az összeütközés folytán Bálint János a fején és a jobbkezén megsérült.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Március 13. szombat: Timisoara-Temesvár: Belváros: Ionescu (Unirii-tér), Gyárvaros: Kigyó, (Traian-tér), Erzsébetváros: Bianci (Eulev. Carol), Józsefváros: Neurohr (Prayer-utca), Mehala: Chioreanu, Fratelia-Ujlesoda: Panajoth, Freidorf-Szabadfalvi: Erenici. — Arad: Lager (Regina Maria-ut), Berger (Saguna-ut).

AJÁNDÉK

Irta: MARAI SÁNDOR

A reggeliző asztalt megterítik, s a fémszina szeptemberi világításban fényleni kezd az asztal közepén, a régi porcellán gyümölcstartóban, a szeptemberi ajándék az alma, a szőlő, a körte, az őszibarack. Mindez halványzsinű, hamsvas, pasztellszerű. Az ősz csak az erdőkben rikoltoz harsány színekkel, mint egy tébolyodott festő, aki forradalmasítani akarja a valóság megegyezéseit. Itt a szobában szelidített az ősz, halvány és tartózkodó.

Az asztalhoz lépek, kezembem a reggeli újsággal, mely hírül adja, hogy éjt-szaka bombázták Londont és Párizs népe a légvédelmi pincékben töltötte a hajnali órákat; az asztalhoz lépek, magásra emelek és a fény felé tartok egy fiú szőlőt, s egyszerre érthetetlen, együgyű és vad boldogságérzet jár át. Ezek a pillanatok az életben, mikor az ember prédikálna, vagy énekelni szeretne. De nem vagyok pap és nincs hangom. Iró vagyok, s ezért gyorsan asztalomhoz sietek és ezt írom egy darab papírra:

„Milyen gazdag az élet, milyen pazarló! Mennyit ad, minden nap, ma is, ezen az őszi reggelen mikor bombavető usznak az ezüstzsinű égbolt alatt, Európa városai felett, mikor sorsom már csak ajándék, melyet meg sem érdemeltem! Milyen vak voltam az élet fényességével szemben, mikor közönyre, dühre és indulatra pazaroltam érzéseimet, s nem fektüdtem minden nap a hála és a megajándékozottság boldog és süket öntudatával! Tegnap béke volt, ma háboru van, s egyszer megint béke lesz, ha megélem: de közben tudni kellene, minden órában és minden pillanatban, hogy az élet ajándék, egy pazarló kényur ajándéka, melyet mi, népség és katonaság, nem is fogadhatunk eléggé hálással és alázatosan. Mennyit ad az élet! Nincs az a nyomorúság és megalázottság, amelyet meg ne engesztelne a legegyszerűbb és legpazarlóbb ajándékok csodálatos bőségével. Tolsztoj leir a Háboru és béke harmadik kötetében egy kis, madárarcu, orosz vargát, aki hadifogoly Moszkva mellett, a franciák táborában, s Besuchof Péter gróf, az áruhálas fogoly, ebben az orosz vargában ismeri meg az erőt, mely érdemessé teszi az embert, hogy ember legyen és éljen a földön. Mit tud ez az orosz varga? Cipőt tud foltozni, madzaggal megkötözti fogsolytársai vásott csizmatalpait, mesélni tud, kissé zagyván és habókásan, s

mindenre odafigyel, ami az élet válságos pillanataiban történik: de mindezen túl él benne valamilyen jókedvű alázat, hűmmögő és bólogató megértés, s ez az érzés felszabadítja a fogságban is. Alázat és megértés az élet csodájával szemben: talán ennyi a titok. Most megint olyan pillanatot él az ember a földön, mikor meg kell tanulni ezt a titkot. Mi, a szellem gögös emberei, megbuktunk. Az értelemre hivatkoztunk, a jogra, az erkölcsre; de megint fegyver szól a világon, s a Muzsák most elrejtőznek, tenyerükbe temetik arcukat és szegyenkeze halgatnak. Senki sem tudja megmenteni az embereket. De az élet közböbs büneinkkel szemben és minden nap elhalmoz ajándékkal. Nagy világvarosok fölött zúgnak a bombavetők; Ukrajna szántóföldjeit emberi vér áztatja. Mégis azt mondom, kezembem egy fiú szőlőt, s földig hajolva a napsütés előtt, megsemmisülve egy érzés öntudatától: az élet ajándék! Mit is akartam az élettől? . . . Mindig valami mást, meszterkéltem és lehetetlent, mást, mint amit az élet készségeen és önként adni tud. Be akartam utazni a világot, lehetőleg saját yachtomon, olyan híres akartam lenni, mint a Mont Blanc, olyan boldog, mint Philemon és Baucis együttlét, olyan gazdag, mint Nabukodonor és Morgan, olyan hős, mint Jeanne d'Arc és Oroszlánszívű Richárd, s a tetejébe azt is szerettem volna, ha száz évig élek és leszállítják az adómat. Ezt nem adja az élet. De ad mást, adja azt minden nap, hogy látom a világot, a föld szőlőt terem szeptemberben, illatos őszibarackot, a levegőben ökönyáit uszik, valahol hangoznak, egy asszony halkán beszél a nyitott ablak mögött egy gyerekhez, a polkokon könyvek állanak, melyeket még nem olvastam, s ha meg kell halni, az értelem utolsó reflexével is tudni fogom hogy itt éltam a földön, s megajándékoztak, érdemtelentül és kéretlenül. Meg kell tanulni az életet. Meg kell tanulni a pillanatok értelmét, meg kell tanulni az ajándék értékét. Meg kell ismeri az esőt, a csöndet, a zenét. Nem lehet eléggé figyelmesen élni. Most már tudom. Ajándék az egész. Hajolj a földig, köszönd meg.”

Ezt írtam egy darab papírra, szeptember reggel. Aztán visszamentem a reggeliző asztalhoz, megmostam a szőlőt, megízleltem és mérgesen mondtam: „Hol vették ezt a vacakot? . . . Egészen savanyu!”

A Mareth-vonal, Északafrika Maginot-vonala

Semmi sem mutatja jobban a nagy fordulatot, melyet a háboru Franciaország helyzetében hozott, mint az, hogy a Mareth-vonalat, melyet a franciák a tripoliszi határral szemben az olaszok ellen építettek, most az olaszok és németek tartják az angolok ellen.

Az északafrikai hadszíntérnek alig van szakasza, mely stratégiai jelentőségében felvehetné a versenyt ezzel a 35—40 kilométer széles és mintegy 20 kilométer hosszú folyosóval, mely keletről a legfontosabb Tunéziába vezető átjáró. Az egyik oldalon a kietlen Dahar-fensík járhatatlan szakadékaival, — ahol az év 365 napja közül 350 nem lát csapadékot, — föltötte a sőtavak könnyörtelen sivataggal övezett egészszégtelen vidéke — a másik oldalon pedig a lagunakkal telezsört mocsaras tengerpart.

A tenger és a homoktenger között nemcsak páncélkocsik, hanem békés karavánok számára is az egyetlen járható út a dzseffarai szoroson vezet át. Itt-ott, de csak ritka kivételként, sorvadózó pálmaligetek, a nappalfi szürke foltjai, elvéve megkínzó fűgefák. Ez a Mareth-vonal külső képe.

Az erődítmények a líbiai határtól száz kilométerre kezdődnek és Ben Gardana és Mareth között lépcsőzetesen követik egymást. Tervezői előszeretettel alkalmazták itt a Maginot-vonal, később pedig a Sigfriedvonal agyaurtsággait. Most német mérnökök és műszakiak végzik az utolsó „simításokat”. Tömegével építik be Rommel híres „farkasapdait”, melyek már a 8. angol hadsereg feltartóztatásában is oly nagy sikertel szerepeltek.

A kivülről ártatlan homokbuckák és futóhomokvonulatok álcára mögé rejtett beton- és acélérdők között éppen ilyen ügyesen rejtőzködő falvak húzódnak meg. Ösrégi berber neveket viselnek: Tamerzet . . . Duiret . . . Ezeket a lakótelepeket néhány száz méterrel sem lehet felfedezni. Nem is csoda: földalatti barlangokból, állanak; bejáratuk a földtérül szolgáló központi barlang körül sorakozik, melynek jelentőségét nem boltoz, vagy templom adja meg, hanem egy kut, a falu egyetlen kutja.

A lakosság pedig ugyanaz a bölcs nyugalmu nomád lakosság, mint akár Hannibál, Genzerich, vagy Belizár századában. A házalka-mintázatu rajzokkal tevőlt asszonyok még az ősi berber nyelvet beszélik, a nomád pásztorkodást folytató, de alkalmaztán utonállásra is hajlamos férfiak pedig egy elrontott arab nyelvjárást. A nomád annyira a véruikben van, hogy időnkint még a városok férfialakossága is szívesen kivonul egy kis sivatagi táborozásra. A régi életmóddal együtt természetesen a pusztai vendégszeretet is fennmaradt. Mint Karthágó idejében, most is tojással-töltött sáska és nyáron sült kutyacomb a vendéglátók inncépélyesen feltálat esemégéje.

Az utóbbi időben azonban mintha fogyóban lenne a vendégszeretet. Nem is csoda, a berbereknek is gondjait vannak. A háboruval nem lehet tréfálni. A nomádok kénytelenek voltak nyájikkal a német fegyverek oltalma alá menekülni, s most az egész környék lakossága ott szorong a Mareth-vonal erődítményei között. (MN).

SPORTSEMÉNYEK

TIMISOARAI-TEMESVARI EGYESÜLTEK SZOMBATI ÉS VASÁRNAPI MŰSORA.

A Chinezul-CAMT öklőzői szombaton Turnu-Severinben szerepelnek. A labdarugók pedig holnap a Vulturii pályáján játszanak. Délután 2 órakor az ifjusági, míg utána az első csapatok barátságos mérkőzésre kerül sor. Vasárnap délután a Banatul és az Electrica pályán is labdarugóműsor van. A Banatul-plyán a Politechnica—Banatul és CFR—CFR Simeria-Piski, míg az Electrica-pályán az Electrica—Progresul és Ripensia—Gloria Arad mérkőzések kerülnek elődtésre. Szombaton este pedig a Lyra-helyiségben a CFR és az UDR öklőzői csapatnak össze.

— Az ifjusági szervezet 890 csapatának részvételével indulnak vasárnap Magyarországon első ízben a szervezet külön labdarugó-bajnokságai. A labdarugás hírvérének és az utánpótlásnak

Kettenstübl munkást vagy minkásnót
felvesszünk. HEDA-kötőtárgyár, Timisoara-Temesvár III., Domnita Balasa-utca 29.

szempontjából rendkívül nagyjelentőségű ez a vasárnapi rajt.

Uj világcucc. Allan Hort, amerikai versenyző a 100 yardos gyorsuszásban 50.7 mp-es idővel uj világcuccot állított fel.

Achilles Järvinen, kiváló finn atléta, baleset áldozata lett és ennek következtében meghalt.

A Magyar NB I vasárnapi fordulója legkiemelkedőbb eseménye, a Szolnokot három gólkülönbséggel verő Ujpest találkozása az őszi bajnok NAC-al. A forduló további mérkőzései: Ferencváros—Elektromos, Ujvidék—Szolnok, DIMA—VAG—SalBTC, Csepel—KolAC, Gamma—Szeged, Vasas—Kispest, Haladás—Törekvés.

Az első spanyol—szlovák nemzetközi találkozás asztali teniszben lesz, mégpedig Barcelonában.

Szárje és Bulgária ellen játssza az idén első nemzetközi mérkőzéseit a hétfőn hírvérő mérkőzést játszó magyar labdarugó-válogatott.

Téglaház kerttel
Pernavában, bépíthető utcai fronttal 550.000 lej. Egyedüli megbízott: RAPID iroda, Arad, Eminescu utca 7.

CORSO-mozgó, Arad
Előadások 3, 5, 7, 9 órakor
Még csak 4 napig látható

K é t á r v a
Alida Valli

K é t á r v a
Maria D. D.

K é t á r v a
Alida Valli

Apróhirdetések

APRÓHIRDETÉSI-AR: Szavanként 6 lej, vastag nyomás 8 lej, (de a legkisebb hirdetés 60 lej, 15 szög). Jelszóval ellátva (jelzés vagy cím a kiadóhivatalban) 30 lejjel drágább.

SZÖVEGOLDALON: 1. Hivatásos (szakmai) hirdetések (orvosok, ügyvédek, stb.) legfeljebb 4 sor kimeretben 350 lej. Minden további sor 70 lej. 2. Családi események, eljegyzések, esküvők, legfeljebb 4 sorban 250 lej, minden további sor 70 lej.

KERETES HIRDETÉSEK: Hirdetési oldalon mm-ként 8 lej. Szövegoldalán mm-ként 16 lej.

KÖZGAZDASÁGI HIREK: Bank, vállalat, szövetkezet, stb. szövegoldalán 100 lej soronként, a legkisebb hír 500 lej.

GYASZJELENTÉSEK, köszönetnyilvánítások: 30 szög 300 lej, minden további szög 8 lej. Legkisebb hír 300 lej.

APRÓHIRDETÉS vasárnap: 15 szög 80 lej. A hirdetésnek a megjelölt napon való esetleges meg nem jelenéséért kiadóhivatalunk nem vállal felelősséget.

SZÜRKE, nő átmeneti kabát és fekete téli kabát, mindkettő tiszta gyapjú és kifogástalan állapotban levő, eladó. Kelemen, Timișoara-Temesvár I., Brediceanu-utca 4, I. em. 7. (1880)

ROVIDARU nagykereskedés keres szorgalmas leányokat raktári munkákra és kiszolgálásra. Román, német nyelvet beszélők előnyben. Ajánlatokat kérünk „Ügyes” jellegére a lap Timișoara kiadójába. (2057)

KÉT SZÉP kékróka-utántaz, majdnem új, korszerű két tézitáska s fekete márványlapok eladók. Timișoara III., Wilhelm Mühle 12, 4-es ajtó. (2038)

EGY ÚJ, háromrészes, dupla-nyíló ablak, 120x155-ös tok, belméretű ablakszárnyal, olcsón eladó. Megtekinthető: Timișoara III., Popa Anca-utca 1. (2039)

NŐI KERÉKPÁR, új állapotban levő, eladó. Fratelia, VIII. utca 81. (1967)

HALÁSZ ISTVÁN elveszítette személyazonosságát igazolványát. Aki megtalálja, adja át a timișoara rendőrségnek.

BOCHARA szőnyeget veszlek. Cimeket a timișoara kiadóba kérek.

KIADÓ azonnalra kizárólag csak uri embernek külfölbefiratu, lépcsőházi, izléses butorozott szoba, fűrdőszobaházalattal, esetleg butor nélkül. Cím a timișoara kiadóhivatalban. (2012)

BEJÁRÓNÓT felvesszünk. Krauser, Timișoara III., Földvár-utca 10. (2013)

ÁTVEVŐT keresek vidéki áruátvitelhez idősebb hadmentest, aki tud románul. Megkívánom az erkölcsi vagy anyagi szavatolást. Ugyanott keresek román, német levelezőnőt hetenként egyszeri félnapra. Ajánlatokat „Megbízható” jellegére a timișoara kiadóba kérek. (2014)

KÉT JOBB NŐ keres bejárónőt, esetleg házvezetőnőt állást. Timișoara III., Diaconul Coresi 32. szám. (2015)

ÚJ SZMOKING-öltöny eladó. Timișoara IV., Mircea Vodă-utca 11, I. em. 13. ajtó. (2016)

HÁROMAJTOS szekrényt, jó állapotban levőt, szavatoltan tisztát, vennék. Timișoara III., Gen. Moșoiu-utca 12, II. 7. (2017)

VARRÓLEÁNYT alkalmazok, ki önállóan dolgozik. Timișoara III., Gen. Moșoiu-utca 12, II. 7. (2018)

BEJÁRÓNÓT keresek délelőtti takarításra. Timișoara III., Vladica Badescu-utca 8, 6-os ajtó. (2019)

BUTOROZOTT szobát keresek a Józsefvárosban, konyahasználattal, április elsejére. Timișoara, távbeszélő 40-06. (2020)

BEJÁRÓNÓI keresek jó fizetéssel délelőtti. Jelentkezés délután 5-6 óra között. Timișoara IV., Miron Costin-utca 1, I. emelet 5 (a Máriával szemben.) (2024)

KISASSZONYT keresek délelőtti 6-éves fiúhoz. Jó fizetést és bánásmódot biztosítok. Az ajánlatokat kérem a timișoara kiadóba „Intelligens” jellegére. (2022)

MINDENES leányt vagy asszonyt, tisztát és szorgalmasat, felvesszünk jó fizetéssel. Jelentkezés ranonta csakis délután 2-4 óra között. Timișoara-Mehala, Martirul Central-utca 1. szám. (2023)

Timișoara: CORSO-MOZI

TELEFON 38-95

Bübbajos, vidám ujdenszár.

ONC: 55. Előadások 3, 5, 7 és 9 órakor

Az égből pottyant szerencse

fordulatos, szellemes vígjáték, csupa kacagás az egész nézőtérben. Vasárnap d. e. matiné.

FIATAL kifutóleányt felvesz Kovácsné, Timișoara I. Lonovici-utca 1, II. emelet 10, szabóműhely. (2021)

ITALMERESI engedéllyel rendelkezem. Cím: Timișoara III., Memorandul-utca 88, 4. ajtó. (2025)

GYÁRVARÓSI anyák figyelmébe! Vállalom gyermekek óvodába való kísérését, esetleg délelőtti sétáltatását. Timișoara, távbeszélő 23-84. (2026)

FŐGÉPESZ, fűrés-gyár, parketta-, szőnyegiparban kapott, jól szerelő, esztergályos hegesztő, állást keres azonnalra. Cimeket „Szakértő” jellegére a timișoara kiadóba kér. (4045)

TANULOLEÁNYOKAT, önálló munkánőket azonnal felvesz Braun-Szalón, Timișoara III., Remus-utca 10. (5231)

KIFOGASTALAN állapotban levő szövataruhák, kosztümök, fekete tavaszi kabátok, eladók. Szivességből Braun-Szalón, Timișoara III., Remus-utca 10. (5232)

FAJTOJAS-KELTETÉSERE Rhode Island és Pecking-kacsa kapható. Provésait kérlek. Timișoara IV. kerületi zárdával szemben. (1976)

KERESÜNK lehetőleg a József-vagy Erzsébetvárosban egy nagy, száraz, jól zárható raktárhelyiséget, áru beraktározására. „Kandia” S. A. Timișoara IV., Iancu Vacarescu-utca 3. (1987)

GAZDÁTISZT, hadmentes, gyakorlati, állást keres, esetleg bevontulat rövidebb időre helyettesít. Ajánlatokat „Feltétlen megbízható és lelkiismeretes” jellegére a timișoara temesvári kiadóba kér. (4035)

Fűgász-segédet felveszek. Megyeri fűszőlő, Timișoara, I. Vlad Delamarina 1. (1987)

NAGY pincehelyiség kiadó Timișoara I., Marasesti-utca 12. Közlelebbit a házmesternél. (1995)

VILLANY és autogen-hegesztést vállalok szavatolás mellett. Popovics, Timișoara II., Stefan cei Mare-utca 50. (1994)

NÜVELT bécsi nő házvezetőnői állást vállalna egyedülálló ur vagy hölgy mellett. Timișoara IV., Vacarescu 12. (1992)

BIZOMÁNYBA átveszünk gyors eladásra órák, fémdisztraktákat és szőnyeget. Hirdetéseket a Monitorul Oficial és bármely bucaresti lap részére közvetítünk. „Orient-boy”, Timișoara I., Ungureanu-utca 9. (1983)

FAGYAPOTOT különböző minőségben gyártunk, viszonteladókunk jutányosan szállítunk Rendeléseket felvesszünk. Kopnik, Timișoara I., Unirii-tér 3 szám. Telefon 21-53. (2009)

ÜGYES kézilányokat angol női szabóságban, jó fizetéssel azonnal alkalmazok. Bihari-szabóság, Timișoara IV., Cameliel-utca 40. (1950)

KERESÉK megvételre jó állapotban levő ágyneműt. Cimeket „Áthuzat” jellegére a timișoara kiadóba kérek. (1971)

SÜRGŐSEN alkalmazok elsőrendű angol, francia előmunkásokat, kézilányt, tanulót fizetéssel. Lyon-Salon Timișoara, Eugen de Savoia 9. (1952)

ELCSERÉLNEM korszerű, egyszerűs fűrdőszobás, Odobescu-utcában levő lakásomat, I. kerületben levő, szintén korszerű kétszobás, fűrdőszobás lakással. Cimeket „Modern kétszobás” jellegére a timișoara kiadóba kérek. (1874)

ÁLLANDÓ alkalmazást nyer fiatalabb nő, ki a főzéshez is ért. Kiefer-vendéglő, Timișoara III., Lahovári-tér. (1975)

VARRÓGÉPEK, kerékpárok, állandóan kölcsön és bérbe kaphatók, javításokat, forrasztásokat és fényezést végez Raschka, Timișoara-Temesvár IV. Fröbl utca 51, (3-as villamos). (1957)

BEJÁRÓNÓT, 50 éven felülit, egész napra felvesz Agok-Háza, Timișoara II., Inocențiu Klein 27. (2029)

KORSZERŰ (modern) íróasztalt, iratszékényt, sőt két díofurnirot, megvételre keresek. Vitrin-tárgyak, fekete kabát, cipő eladó. Timișoara III., Carol-körút 29, a földszinten balra. (2027)

UTAZÓT keresünk Bánság részére jól bevett közszükségleti cikkek fűszerkereskedőknél való elhelyezésre. Jutalékot adunk. Ajánlatokat „5%” jellegére a timișoara kiadóba kérünk. (2025)

ELADÓK egy pár 39- és 37-es teljesen jó állapotban levő női strapa cipő, párja 3000 lejért. Timișoara V., Str. Cloșca 9, ajtó 4.

FIATAL minden március 15-ére állást keres. Timișoara II., 3 August utca 5. A házmesternél. (2030)

ELADÓ egy szép 3 méter hosszú kerévet (ottomán), plüstakaró. Timișoara III., Regent Buzdugan-körút 38. (2021)

RÉGI STILUSU keményfa-ágy s egy fekete hosszú tavaszi kabát eladó. Timișoara I., Eugen de Savoia 13, II. emelet 13. (2032)

ELADÓ fekete őszi női kabát, fűthető cím fűrdőkád, hegedű és tükrös márványmosdó. Timișoara IV. Cameliel 25, Simonné. (2033)

BUTOROZOTT szép utcai szoba kiadó egy vagy két személynek. Timișoara III., Porumbescu-utca 36, I. 12. (2034)

BOXKESZTYŰT keresek megvételre. Timișoara. Távbeszélő 25-02. (2035)

KORSZERŰ, világosszínű gyermekkosci, kifogástalan állapotban levő, eladó. Timișoara III., Glad-utca 42/a (Brancoveanu utca 50, sarok). (2036)

EURONYAHEJ, nagyon olcsón eladó. Kiss péknél, Timișoara II., Balazs-utca 2. (5234)

JÓ ÁLLAPOTBAN levő férfiöltöny eladó. Stamate, Timișoara II., Saturn-utca 2. (hat-ház). (5235)

RÓMIKÓ, különböző színű és nagyságu kizításka eladó. Schaedné, Timișoara II., Draghici-sor 7. (2011)

SZÜRKE és kék-fehéricsos kosztium eladó. Erdélyi úton lehet Timișoara I., Piata Bratianu 3, 4. ajtó. (2011)

NÜVELT bécsi nő házvezetőnői állást vállalna egyedülálló ur vagy hölgy mellett. Timișoara IV., Vacarescu 12. Rado. (1992)

DÍO-FURNIROS, divatos teli hálószoba sűrűsően eladó. Timișoara IV., Bidai Deleanu-utca 7, 3. ajtó. (1952)

NAGY EBEDLŐ rece-terítő eladó. Timișoara II., Pestalozzi-utca 2. sz. 4. ajtó (5230)

ÚJRENSZERŰ, tökéletesített kezi-kötőkészülékek eladók, gyorsan és szépen kötnek mindenféle fonalat s a rajta készült áru készítés, nem gépmunka. Frank, Timișoara III., Grigiu-utca 7. szám. (1950)

MICALACA-Nouan-Ujmikalakán 3x2 szobás, erős téglapépület, alapinczeve 1.200.000, ugyanott 1x2 szobás ujház 800.000 lej. Ujház, 3 ültetési helyiséggel 2 szobás lakással, melléképületek, 600 négyszögöl telel: 1.400.000 lej. Pálmai ingatlaniroda, Arad, Regele Ferdinand-körút 58. (534)

DELUTÁNRA bármilyen munkát keres fiatal ember. Cimeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (535)

BÉCSI gyártmányu, jó állapotban levő, hosszú zongora olcsón eladó. Ugyanott egy pianinó is vennék, vagy bérbe keresnek. Cím Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (536)

PAPLAN és függöny-sztor, jó állapotban eladó. Arad, Carol-körút 27, ajtó 3. (537)

ELADÓ gyermeksportkosci, egy pár 49-es barna férficzipő. Megtekinthető délután 3 ig. Geller, Arad, Granicerilor utca 1. (538)

NAGY IRÓASZTAL keményfából és redőlyös iratszékény eladó. Arad, Cetatei-utca 6, 7. ajtó. (539)

SZEPESSY-féle mély gyermekkosci, jó állapotban eladó. Arad, Mocioni-u. 24/a. (540)

BARNA FIUCIPÓ 36-os, elsőrendű békebeli anyagból, teljesen új, eladó. Arad, Marasesti-utca 11, 6. ajtó. (541)

HŐSEBB bejárónót alkalmazok, március 15-re. Arad, Avram Iancu-tér 3. (542)

RÁDIÓ, 3 plus 1, divány, heverő, háztelék eladó. Arad, Tisztviselő-telep, Matasari-utca 12, Lengyel. (543)

BÁRMILYEN állást, munkát vállalt öten óra felüli kereskedő. Cimeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (544)

NEZÁGY díszes, tömör kivitelben, eladó. Arad, Mocioni-utca 19 sz. délután 2-6-ig. (545)

FATELEPNEK alkalmas, nagy telke, színnel, esetleg lakóházzal megvételre, vagy bérbe keresek. Radnai, vagy Pecica-pécskai uton. Cimeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (546)

HAASZ ügynökség, Arad, Eminescu 30, Ortutay palota. Telefon 22-24. Keresünk és ajánlunk megbízóink részére bér- és magánházakat, üres lakásokat és butorozott szobákat.

Divány, gyermekkosci, asztal eladó. Arad, Cap. Izaac-utca 64/a. (547)

Eladó 150x60 cm. fehér márványlap, piúdivány, teljes háló, régi fotójök. Arad, Miron-utca 7. (548)

Kétajtos jépszekrény, összecusukható vaságy, konyhaszekrény, asztal, svédornaletra eladó. Arad, Oituz-utca 111. (549)

FÉRFI-FELÖLTŐ covercoat anyagból, ma' nem új, alacsony termetre való, eladó. Arad, Doamna Balasa-utca 149. (9000)

MINDENES főzőnőt alkalmaz Jenciu-nyomda, Arad, Carol-körút 6. (505)

NYOMDÁSZ tanulót alkalmaz Jenciu-nyomda, Arad, Carol-körút 6. (506)

ÉPÍTKEZÉSBŐL visszamaradt keményfa pallók eladók. Bővebbet Kovalcsik vasútelet, Arad, Regele Ferdinand-körút 60. (507)

KIFOGASTALAN misednest alkalmazok azonnalra. Cím Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (508)

HÁLÓSZOBA, konyha, fűrdőkád eladó. Arad, Amos Frincu-utca 3. Sega. (509)

MEGBÍZHATÓ rendes bejárónót, ki főzéshez ért, azonnalra alkalmazok. Cím Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (510)

ALKALMI vétel Ghioroc és Miniș határában 7 kat. hold szőlő, 3-szobás kolnával, nagy pincével, teljesen felszerelve 1.500.000 lejért. Pálmai ingatlaniroda, Arad, Regele Ferdinand-körút 58. (511)

ELADÓ félháló betéttel, erős takaréktűzhely, használt üveg-ajtó tokkal, ablakok és bádógok. Arad, Episcopul Radu u. 33. (512)

HÁROM-SZEMÉLYES család keres 2 szobás (fűrdőszobás) lakást földszinten, esetleg magánházban is. Messer-cukorkaüzlet, Arad, Eminescu-utca. (513)

VENNEK Hégyalján kisebb szőlőt, vagy gyümölcsösöt kolnával, mely nyaralásra alkalmas. Cím Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (514)

CIPŐFELSŐRÉS készítőnőt, ki ragasztásban is gyakorlott, alkalmazok állandó munkára. Grosz, Arad, Plevnei-tér 1. (515)

HÁROMSZOBÁS HÁZ eladó és ezen házban 1 szoba, kerttel bérbeadó. Arad, Nima Pompiliu 53. (516)

FÉRFISZABÓSAGHOZ nagymunkást és kézimunkást alkalmazok. Cím Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (517)

POLOSKA-IRTÁST, parketta-suroást, nagytakarítást vállalok. Vidékre is megyek. Lovas Károly, Arad, Oituz-utca 111. (4645)

GYERMEKKOCSI mély, kifogástalan állapotban levő eladó. Arad, Bratianu-utca 19, 17. ajt. (kapri alatt jobbra). (519)

FOMOLY ur napokban Bucurestibe utazik, megbízókat vállalt, ügyek sürgetését elintézi. Cím Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (520)

BUTOROK és egyéb ingóságok beraktározása és bizományi eladása. „Centrala”-beraktározási vállalat, Arad, Grig. Comsa-utca 38. (521)